



Capítulo 288

El trasfondo de Lars, el soldado de Operaciones Especiales asignado a mí, era similar al mío pero diferente.

'Primero que nada, no es un cadete de la Guardia Imperial.'

Era un soldado de alto rango entrenado por una corporación militar privada dentro del Imperio.

'En la instalación de entrenamiento, Lars rindió bien y la Casa Imperial lo seleccionó como soldado de Operaciones Especiales.'

La Guardia Imperial tradicional se estaba desvaneciendo poco a poco en la historia.

"Hoy en día, incluso a personas de los distritos bajos están siendo elegidas como soldados de alto rango o burócratas. Yo soy uno de ellos. Probablemente sea gracias a ti, Luka. Han cambiado muchas cosas desde aquel día."

Lars tenía que pintarme con una luz dorada. Quería meter mi puño en su boca.

'¡No es por mí, idiota!'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - Sogno/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Lars era solo un chico despistado. Ni siquiera sabía por qué perseguíamos a Kinuan. Simplemente depositó su fe en el Imperio y la Casa Imperial y permaneció leal.

'¿Cuántos de este tipo de niños han muerto hasta ahora...?'

Rastrear a Kinuan no fue fácil.

La unidad de Operaciones Especiales de Ilay debió sufrir frecuentes 'bajas' de efectivo. Ilay no era de los que se preocupaban por esas cosas. Ni siquiera habría estado apegado a sus subordinados.

'La Casa Imperial redujo el número de cadetes de la Guardia Imperial y subcontrató la formación de soldados de alto rango a corporaciones militares privadas... Es un plan para debilitar el poder de las familias nobles tradicionales. Por eso han estado reclutando soldados y burócratas de alto rango de los distritos bajos en lugar de casas nobles.'



Todo era cuestión de equilibrar el poder y mantener controles políticos. No era más que una herramienta de justificación.

'Ya estoy suspirando. Maldita sea.'

Había visto los expedientes de personal de los soldados de Operaciones Especiales que trajo Ilay. Todos provenían de familias insignificantes o eran irregulares.

'Gente fácil de eliminar, cuyas muertes no causarían problemas.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Ilay había calculado que la tasa de supervivencia de sus subordinados era muy baja.

'Los soldados de Operaciones Especiales no tienen ni idea de quién es realmente Kinuan ni de por qué estoy aquí.'

Eran soldados puros que simplemente seguían órdenes.

'Aunque Lars es un Irregular... No es precisamente excepcional. Solo competente.'

No quería presumir, pero cuando me eligieron como cadete de la Guardia Imperial, los Irregulares eran realmente especiales. Debían poseer un talento tan abrumador que eclipsaba por completo sus orígenes y orígenes desfavorecidos para ser llamados Irregulares.



Durante generaciones, los Irregulares entre los cadetes de la Guardia Imperial fueron raros, pero todos y cada uno de ellos se graduaron en los primeros de su promoción.

'Estoy demasiado ocupada cuidándome para preocuparme por los demás. Contrólate, Luka.'

Sacudiendo ligeramente la cabeza, caminé por los laberínticos callejones de Ciudad Fronteriza. Lars me siguió de cerca.

¡Golpe! ¡Explosión!



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

El fuego continuó a lo lejos, interrumpido por explosiones ocasionales.

Ahora mismo, Ciudad Fronteriza era prácticamente una zona de conflicto. Ruidos fuertes resonaban periódicamente, y las calles eran patrulladas por soldados privados corporativos y mercenarios que se movían como si realizaran una patrulla rutinaria.

Figuras como Jafa, Anguis Regina y Lapis Lazuli se escondían en algún lugar de Ciudad Fronteriza. Probablemente habían montado casas seguras por toda la ciudad y resistían como podían.

'Si quiero entender la situación en Ciudad Fronteriza, lo mejor es contactar con el viceministro Ismael. Pero la verdadera pregunta es— ¿confiaría Ismael en mí ahora mismo?'



Tras pensar un momento, decidí que era mejor que Ismael creyera que estaba muerto o desaparecido.

La única facción en Ciudad Fronteriza a la que podía llamar remotamente aliada era la Compañía Comercial Jafa. Personas como Ismael o Son Seok-jae podrían convertirse en enemigos en cualquier momento.

'Por ahora, mi prioridad es contactar con Gaya.'

No confundas tus prioridades, Luka. No he venido aquí para ayudar a la Compañía Jafa Trading.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

'Mi objetivo es Kinuan.'

Giré hacia el callejón que lleva a la clínica de Gaya. Si seguía el camino recto y luego giraba la esquina, su clínica aparecería a la vista.

La clínica de Gaya estaba situada al final del callejón, erguida como una pared.

Click.

De repente, Lars sacó la pistola y apoyó la espalda y el hombro contra la pared.

"Oigo ruidos de combate más adelante."

Señaló con la mirada hacia la esquina.

"Lo sé. Tengo oídos, ¿sabes?"

"Ah, mmm. Mis disculpas. Esperaré tus órdenes."

Lars se disculpó rápidamente. Ver cómo reaccionó obedientemente me hizo sentir extrañamente avergonzada.

Maldita sea. Estaba siendo innecesariamente sarcástico. Solo significaba que estaba ansioso y nervioso.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

El caos se cernía sobre la Ciudad Fronteriza. Y en este caos, sentí que iba a perder algo. Esa vaga sensación de inquietud me dejó un sentimiento amargo en el estómago.

"Lars, apóyame por detrás y mantente alerta. Si has recibido un entrenamiento adecuado, no deberías necesitar que te dé órdenes paso a paso."

"Entendido."

Caminé hacia la esquina y revisé la entrada de la clínica.

'¿Gaya?'

Lo primero que vi fue Gaya.



Vestida con bata blanca, Gaya se plantó frente a la clínica. Su ropa ondeaba como si se repeliera un tenue aura azul, y la pulsera en su muñeca—usada como catalizador de habilidades de la Fuerza—tintineaba suavemente.

Vrrrrnnng.

A su alrededor, pistolas, cuchillas e incluso pequeñas piedras flotaban en el aire. Parecía una forma de telequinesis.

Cerca de la clínica, ocho mercenarios caídos de diversas especies yacían dispersos. Parece que fueron heridos, probablemente por Gaya. Entre ellos había especies centradas en el combate como los Crawlers.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinCat - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Uf... uf, urk."

Los mercenarios que habían caído ante Gaya gimieron de dolor. Gaya los miró antes de morderse el labio inferior.

"Si juráis abandonar Ciudad Fronteriza ahora mismo, os perdonaré la vida."

Gaya cerró los ojos. Era una oferta misericordiosa—tanto que los mercenarios dudaron en creerle.

Vacilaron. Solo cuando uno de ellos se levantó de un salto y salió corriendo, el resto huyó a toda prisa.

Clap, clap, clap.



Caminé hacia Gaya, aplaudiendo como una villana de tercera categoría.

"Sabía que tenías habilidades, doctora Gaya."

Los mercenarios que huían lanzaron miradas cautelosas hacia mí y Lars antes de dispersarse por completo.

"Tú eres..."

Gaya se tensó. Pero en cuanto me quité la capucha, me reconoció y relajó su postura.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Segrel - SegRel - Leo
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Hace tiempo. Probablemente no me echaste mucho de menos, pero no estamos en el punto de apuntarnos con armas y espadas, ¿verdad?"

"En realidad me alegro bastante de verte, Luka. Encantado de servirte mi mejor té. ¿Quién es el hombre a tu lado? Parece una prótesis de cuerpo entero."

Un tenue resplandor azul parpadeó en los ojos de Gaya. Vio a través de Lars al instante.

Las prótesis de cuerpo completo casi siempre eran de origen imperial, ya fueran soldados de élite o nobles.



"Es mi nuevo subordinado."

"Entonces, ¿has vuelto a las filas del Imperio?"

"... Por ahora, sí. Es complicado."

Ondas tenues de la Fuerza brillaban como una neblina de calor sobre la piel oscura de Gaya. Seguía en estado de combate.

Miré hacia atrás. Lars tenía su arma apuntando a Gaya.

"Lars, deja el arma. Gaya es... un conocido mío."



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 GogitoGokuRexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Hmm, llamarle amigo sería exagerar.

"Ese hombre es un usuario de la Fuerza. Extremadamente peligroso."

A juzgar por lo receloso que era con los usuarios de la Fuerza, Lars había sido bien entrenado.

"Suspiro. Déjalo antes de que te rompa los malditos dedos."

Molesto, dejé ver mi irritación, y solo entonces Lars asintió a regañadientes.

Vrrrrnnng.



La reacción de la Fuerza alrededor de Gaya se disipó. Su pulsera y bata blanca se acomodaron.

"Entra. Prefiero no dejar a mis invitados aquí fuera y me gustaría servirle un poco de té."

Con un leve asentimiento, Gaya se giró y entró.

Silbé mientras miraba las paredes del callejón. Las cicatrices de las batallas recientes estaban por todas partes.

'Ha repelido múltiples ataques solo.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Node
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

En cuanto entramos, la entrada de la clínica se cerró con sella tras nosotros. Las contraventanas metálicas de seguridad bajaron sobre las ventanas y la puerta.

"Ciudad Fronteriza está en un estado bastante caótico ahora mismo. Ha estallado una guerra entre varias corporaciones. Ya ha pasado antes, pero esta vez, la escala es mucho mayor."

Miré a Gaya. Los bordes de sus zapatos y el dobladillo de su abrigo mostraban leves rastros de sangre.

Llegamos a la sala de recepción. Cuando Lars intentó seguirnos, le detuve y señalé por el pasillo.



"Lars, vigila allí. Y déjame advertirte—no cuestiones mis órdenes. Puede que no sea tu superior directo... Pero ahora mismo, estás bajo mi control. ¿Entendido?"

"Entendido. También pido disculpas por antes."

"Bien. Si me escuchas, tu cabeza seguirá pegada al cuello hasta que termine esta misión."

Presioné un dedo contra la frente de Lars, empujándole ligeramente hacia atrás. Dudó un momento antes de alejarse hacia el pasillo.

Golpe.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story - Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Entonces, entré y cerré la puerta tras de mí.

"Por lo que veo los atacantes de antes, no eran solo matones o gánsteres callejeros. ¿Has conseguido cabrear a alguien tan mal, doctor?"

"Es difícil imaginar a alguien viviendo sin hacerse enemigos, pero esta vez no iban a por mí. Estaban atacando a Jafa. Parece que creían que se escondía en mi clínica."

Gaya sirvió té de un termo y me entregó una taza.

Sorbo.



Una agradable amargura se extendió por mi garganta.

"Buen té."

"¿Qué te trae hasta aquí? No había sabido nada de ti en un tiempo, así que supuse que habías dejado Ciudad Frontera."

"Bueno, tenía varios recados que hacer. Pero más importante aún... ¿no sabrás dónde está Jafa, verdad?"

Me detuve antes de terminar la pregunta.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



Gaya era una figura independiente. No era subordinado de Jafa; su relación era igualitaria. Jafa no se escondería bajo la protección de Gaya.

"Jafa está en algún lugar de Ciudad Fronteriza. Junto con Anguis Regina."

"Dejando de lado la Compañía Jafa por ahora, en realidad tengo una petición para ti, doctora Gaya."

Gaya entrecerró los ojos.

"¿Vas a poner a la Compañía Jafa en segundo lugar?"

"Tengo asuntos más urgentes que atender."

"¿Urgente? Déjame adivinar—es una misión del Imperio, ¿no?"

La risa de Gaya me resonaba en los oídos. Era irritante.

"Preferiría que no lo malinterpretaras. El objetivo del Imperio y el mío simplemente coinciden por el momento."

"Jafa probablemente esté en una situación desesperada ahora mismo. Industrias Sonsu incluso puso una recompensa por su cabeza."

... Esa era una noticia que no quería oír especialmente.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 Gogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



Si no lo supiera, podría ignorarlo. Pero ahora que lo sabía, me pesaría, aunque fuera un poco.

"¿Quieres que ayude a Jafa?"

"Solo te estoy contando la situación."

"Si estás tan preocupado por Jafa, ¿por qué no usas esa Fuerza tan elegante para ir a salvarla?"

"Tengo que proteger esta clínica. Aquí hay gente que no puede defenderse."

"Ahí, éves? Así como tú tienes tus razones, yo tengo mis propios asuntos personales que atender."



Hice todo lo posible por mantener la voz calmada.

No provoques a Gaya. Después de todo, estaba aquí para pedirle ayuda.

Gaya terminó su té, limpiándose los labios con la manga. Cerró los ojos brevemente, respiró hondo antes de exhalar.

"Entonces dejemos a un lado el tema de Jafa. ¿Qué te trae por aquí, Luka?"

"He oído que hay un templo Corite en Ciudad Fronteriza."



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Para ser exactos, es un templo del Desemismo."

"A mí me pasa igual. De cualquier forma, quiero visitarlo. Con tu presentación, pensé que sería posible."

Gaya me miró con expresión serena. Incluso sin Akies Victima, parecía verme a través de todo. El hombre seguía tan enigmático como siempre.

Entonces, soltó una risita suave.

"Es una petición problemática. Estoy seguro de que entiendes cómo me siento. Aunque haya dado la espalda a mi nación, las lealtades de uno nunca se desvanecen del todo. Presentar a alguien en misión imperial en el templo no me sienta bien."



"Necesito encontrar a Kinuan. Sabes quién es. Sus subordinados usaban equipo Corite."

Gaya se había encargado del tratamiento psicológico de Anguis Regina. Sabía de la existencia de Kinuan, al menos en cierta medida.

"Luka, no tengo ninguna razón para ayudarte. No te debo nada."

"Lo sé. Si acaso, te debo una. Sigo agradeciendo lo que hiciste por Gabriel."

La expresión de Gaya se suavizó en una sonrisa tierna.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Me alegra que lo reconozcas. No tengo ninguna obligación de ayudarte, pero lo haré. Porque espero que la bondad y la buena voluntad que te ofrezco se transmitan a otra persona a través de ti."

Con eso, Gaya se levantó.

Me quedé mirando mi reflejo en el té verde antes de vaciar la taza.

'Maldita sea. ¿Son todos los Coritanos tan insidiosos?'

Gaya seguía siendo tan inquietante como siempre. No intentó negociar conmigo sobre la seguridad de Jafa. Aunque decidiera no ayudar a Jafa, él igualmente me ofreció su ayuda.



... Si al final ayudara a Jafa, no sería porque alguien me presionara o lo pusiera como condición de un trato. Sería una decisión puramente mía.

Gaya intentaba hacerme débil.